

決定

完全廢止政府總理於 2010/11/30 頒布關於獲免稅的通過快遞服務進口的貨物價值之第 78/2010/QĐ-TTg 號決定

根據 2015/6/19 《政府組織法》；2019/11/22 修改、補充《政府組織法》和《地方政府組織法》若干條款的法典；

根據 2016/4/6 《進出口稅法》；

根據政府於 2016/9/1 詳細規定《進出口稅法》若干條款和實施措施之第 134/2016/NĐ-CP 號議定；政府 2021/3/11 第 18/2021/NĐ-CP 號議定，修改、補充政府於 2016/9/1 詳細規定《進出口稅法》若干條款和實施措施之第 134/2016/NĐ-CP 號議定；

根據 2024/11/30 第十五屆國會第八次會議第 174/2024/QH15 號決議；

根據財政部部長的建議；

政府總理頒布「完全廢止政府總理於 2010/11/30 關於獲免稅的通過快遞服務進口的貨物價值之第 78/2010/QĐ-TTg 號決定」之決定。

第一條：完全廢止決定

完全廢止政府總理於 2010/11/30 關於獲免稅的通過快遞服務進口的貨物價值之第 78/2010/QĐ-TTg 號決定。

第二條：實施條款

1. 本決定自 2025 年 2 月 18 日起生效。
2. 各部長、部級機關首長、政府直屬機關首長、中央直轄省、是人委會主席以及相關單位負責落實本決定。

收件處：

- 黨中央書記委員會；
- 政府總理、各副總理；
- 各部門、部級機關、政府直屬機關；
- 中央直轄省、市人民議會、人委會；
- 黨中央辦公室和各部門；
- 總書記辦公室；
- 國家主席辦公室；
- 民族議會和國會各委會；
- 國會辦公室；
- 人民最高法院
- 人民最高檢察院；
- 國家審計；
- 國家金融監督委員會；
- 社會政策銀行；
- 越南發展銀行；
- 越南祖國陣線中央委員會；
- 各團體中央機關；
- 政府辦公室：部長兼主任、各副主任、總理助理、
電子資訊網站總經理、各務、局、直屬單位、公報；
- 存檔：文書、KTTH (2b)

代總理簽
副總理
(已簽名蓋章)

胡德福



~ 恒利翻譯，謹供參考~

Số: 01/2025/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 03 tháng 01 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH

BÃI BỎ TOÀN BỘ QUYẾT ĐỊNH SỐ 78/2010/QĐ-TTG NGÀY 30 THÁNG 11 NĂM 2010 CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ VỀ MỨC GIÁ TRỊ HÀNG HÓA NHẬP KHẨU GỬI QUUA DỊCH VỤ CHUYÊN PHÁT NHANH ĐƯỢC MIỄN THUẾ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu ngày 06 tháng 4 năm 2016;

Căn cứ Nghị định số 134/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 9 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; Nghị định số 18/2021/NĐ-CP ngày 11 tháng 3 năm 2021 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 134/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 9 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu;

Căn cứ Nghị quyết số 174/2024/QH15 ngày 30 tháng 11 năm 2024 về Kỳ họp thứ 8, Quốc hội khóa XV;

Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính;

Thủ tướng Chính phủ ban hành Quyết định bãi bỏ toàn bộ Quyết định số 78/2010/QĐ-TTG ngày 30 tháng 11 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ về mức giá trị hàng hóa nhập khẩu gửi qua dịch vụ chuyên phát nhanh được miễn thuế.

Điều 1. Bãi bỏ toàn bộ Quyết định

Bãi bỏ toàn bộ Quyết định số 78/2010/QĐ-TTG ngày 30 tháng 11 năm 2010 của Thủ tướng Chính phủ về mức giá trị hàng hóa nhập khẩu gửi qua dịch vụ chuyên phát nhanh được miễn thuế.

Điều 2. Điều khoản thi hành

- Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày 18 tháng 02 năm 2025.
- Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương và các đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**KT. THỦ TƯỚNG
PHÓ THỦ TƯỚNG**

Nơi nhận:

- Ban Bí thư Trung ương Đảng;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ;
- HĐND, UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương;
- Văn phòng Trung ương và các Ban của Đảng;
- Văn phòng Tổng Bí thư;
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Hội đồng Dân tộc và các Ủy ban của Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội;
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tối cao;
- Kiểm toán nhà nước;
- Ủy ban Giám sát tài chính Quốc gia;
- Ngân hàng Chính sách xã hội;
- Ngân hàng Phát triển Việt Nam;
- Ủy ban trung ương Mặt trận Tổ quốc Việt Nam;
- Cơ quan trung ương của các đoàn thể;
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg, TGĐ Công TTĐT, các Vụ, Cục, đơn vị trực thuộc, Công báo;
- Lưu: VT, KTTT (2b).

Hồ Đức Phúc